

БЕНЗИНОВ ТРИМЕР ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

Благодарим Ви за закупуването на бензинова косачка ProCraft. Това ръководство обяснява как да боравите правилно с косачката. Преди употреба, моля, прочетете внимателно ръководството, използвайте продукта правилно и спазвайте предпазните мерки при работа. Моля, обърнете внимание, че поради промени в спецификациите, всички части и параметри на вашия продукт може да не съвпадат с това ръководство..

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел		T4200Pro	T4350
Мощност на двигателя kW		1.25	1,4
Тип на двигателя		двутактов	
Обем на цилиндъра Cm³		42,7	51,7
Гориво		Смес бензин/масло	
Обем (резервоар за гориво) ml		1200	1200
Максимална производителност на двигателя ISO 8893 кв		1,25/6500	1,25
Скорост на празен ход min-1		2800-3200	3000
Макс. обороти на двигателя		10500	9000
Гориво		Автомобилен бензин	
Маса kg		8	8
Ниво на шума според ISO 22868 dB(A)		114	114
Вибрации според ISO 22867	Празен ход m/s2 ISO 7916	6,86	3,6
	При работа m/s2 ISO 7916	11,19	5,22
	Празен ход m/s2 ISO 7916	9,87	3,81
	При работа m/s2 ISO 7916	11,9	5,07

Техническите спецификации подлежат на промяна без предизвестие.

ПРЕДУПРЕЖДАВАЩИ ЗНАЦИ

Тъй като косачката е високоскоростен инструмент, трябва да се вземат специални мерки за безопасност, за да се намали рискът от увреждане. Прочетете внимателно ръководството. Запознайте се с управлението и правилното използване на продукта. Научете как правилно да го изключите.



Този знак, придружен от думите **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ОПАСНОСТ**, обръща внимание на факта, че продуктът е в състояние, което може да доведе до **СЕРИОЗНО УВРЕЖДАНЕ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ**.



ПРОЧЕТЕТЕ И ИЗУЧЕТЕ ръководството и инструкциите за употреба.



ВИНАГИ ЗАЩИТАВАЙТЕ ОЧИТЕ И УШИТЕ СИ СЪС СПЕЦИАЛНИ СРЕДСТВА.



Винаги **ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ ПРОДУКТА** и се уверявайте, че режещият елемент е спрял преди почистване, отстраняване или регулиране на острието.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не модифицирайте режещите ножове по никакъв начин. Неправилната употреба на ножа може да доведе до **СЕРИОЗНИ** или дори **СМЪРТНИ ПОСЛЕДСТВИЯ**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Изгорелите газове на тази машина могат да причинят рак, вродени дефекти и други опасности за здравео.

Спецификациите, описанията и илюстрациите в това ръководство са актуални към момента на публикуването и подлежат на промяна без предизвестие. Илюстрациите могат да включват допълнителни символи и аксесоари, които не са включени в стандартния пакет.



ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕВАНТИВНИ МЕРКИ

Трябва да се спазват подходящи предпазни мерки. Както с всички бензинови инструменти, с продукта трябва да се работи внимателно. **НЕ ИЗЛАГАЙТЕ СЕБЕ СИ И ДРУГИТЕ НА ОПАСНОСТ.** Следвайте тези общи указания. Не позволявайте на други хора да използват продукта, докато не са изучили ръководството, правилата за безопасност и не са обучени за правилна употреба.

- Винаги носете специални защитни очила. Облечете се подходящо: свободните дрехи и украшения могат да бъдат захванати в подвижни части. Препоръчва се защита на краката по време на работа.
- Прегледайте продукта, като проверите всички болтове, гайки, винтове и т.н., както и дали има повреди, и сменете или поправете, ако е необходимо, преди да започнете работата.
- НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ** никакви приспособления с този продукт, различни от препоръчаните от производителя. Това може да доведе до повреда на оператора или други хора или до повреда на продукта.
- Избягвайте попадането на масло и гориво на држките на продукта.
- Не пушете, когато смесвате гориво или пълните резервоара.
- Не смесвайте гориво на закрито или в близост до източници на огън. Осигурете адекватна вентилация.
- Винаги смесвайте и съхранявайте гориво в подходящо етикетирани контейнер, използването на който е одобрено от националните закони и е подходящо за такава употреба.
- Никога не сваляйте капачката на резервоара, когато продуктът работи.
- Никога не използвайте и не тествайте продукта на закрито. Изгорелите газове на продукта съдържат много вредни вещества.
- Никога не се опитвайте да коригирате или промените настройките на продукта, докато той функционира. Винаги поставяйте продукта, когато не работи върху равна, чиста повърхност.
- Не използвайте продукта, ако е повреден или лошо настроен. Никога не сваляйте капка на машината. Това може да доведе до сериозни щети на оператора или други, както и до повреда на продукта.
- Проверете областта, която трябва да бъде окосена, и отстранете всички предмети, които могат да попаднат в режещия елемент. Също така премахнете всички предмети, които продуктът може да отвори си с движението си по време на работа.
- Съхранявайте и използвайте на място, недостъпно за деца. Хората трябва да са на сигурно разстояние от работната зона, **НАИМАЛКО 15 МЕТРА**.
- Никога не оставяйте продукта без надзор.
- Не използвайте този продукт за работа, различна от тази, за която е предназначен.
- Не се преуморявайте. Поддържайте правилна позиция и баланс по всяко време. Не използвайте продукта, докато стоите на строителна стълба или на друго нестабилно място.
- Дръжте ръцете и краката си далеч от косящия елемент, докато използвате продукта.
- Не използвайте този инструмент за „замитане“ окосена на трева.
- Не използвайте продукта, когато сте уморени, неразположени или под въздействието на лекарства или алкохол.
- Използвайте кордова глава без повреди по време на работа. Ако

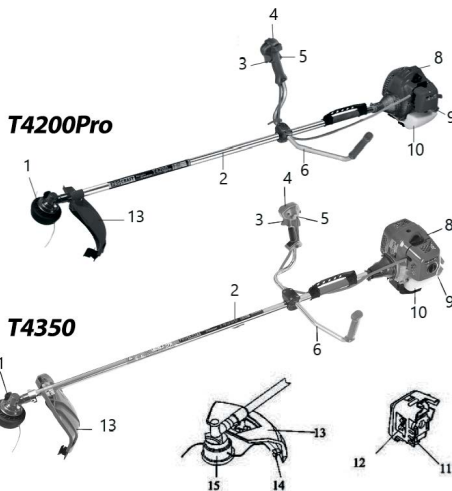
се хване камък или друга пречка, изключете двигателя и проверете главата. Никога не използвайте счупена или неправилна кордова глава.

СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ЗАМЯНА НА АКСЕСОАРИ

- Не съхранявайте косачката на закрито, където парите от гориво могат да достигнат източници на открит пламък от котли, нагреватели, печки и др. Да се съхранява само на закрито и добре проветриво място.
- Уверете се, че вашият инструмент е безопасен и работи правилно. Това може да направите при вашия представител на фирмата. Използването на други (чужди) аксесоари или устройства може да доведе до опасност или да причини вреда на потребителя, да повреди продукта и да анулира гаранцията.
- Почистете добре продукта, особено резервоара за гориво, около резервоара за гориво и въздушния филтър.
- Когато зареждате с гориво, уверете се, че двигателят е изключен и охладен. Никога не зареждайте с гориво, ако двигателят работи или не се е охладил. Когато изтича бензин, уверете се, че всички остатъци са напълно отстранени, преди да стартирате двигателя.
- Работете на поне 15 метра от други работници и странични хора.
- Не се приближавайте до човек, който работи с косачка-тример, без да се уверите, че е изключил двигателя. Не разсейвайте работещ човек, това може да доведе до опасна ситуация.
- Никога не докосвайте косящата глава, докато двигателят работи. Ако трябва да регулирате защитния капак или главата, уверете се, че сте изключили двигателя и че главата не се върти.
- Двигателят трябва да бъде изключен, когато продуктът се прехвърля от една работна зона в друга.
- Работете внимателно с косящата глава, така че да не се повреди на камъни или на земята. Неправилната употреба на продукта ще съкрати полезния му живот и ще доведе до опасност за безопасността за вас и другите.
- Обърнете внимание на хлабавото закрепване и прегряване на частите. Ако имате някакви проблеми с продукта, спрете работата незабавно и внимателно проверете косачката. Ако е необходимо, проверете продукта при търговеца. Никога не работете с косачка, която има неизправности.
- Когато стартирате или докато двигателят работи, никога не докосвайте горещи части, като заглушител, проводник с високо напрежение или свещ.
- След като двигателят спре, заглушителът все още е горещ. Никога не поставяйте продукта върху запалим материал (като суха трева), близо до леснозапалими газове или течности.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите под дъжда или веднага след дъжд, тъй като земята може да е хлъзгава.
- Ако се подхвърнете или паднете на земята или в дупка, незабавно изключете двигателя.
- Не позволявайте косачката да падне или да я ударите в препятствия.
- Ако продуктът се съхранява за продължителен период от време, изпразнете резервоара за гориво и карбуратора, почистете частите на продукта, поставете го на безопасно място и се уверете, че двигателят се е охладил.
- Периодично проверявайте продукта, за да се уверите, че работи безопасно и ефективно. За пълна проверка на вашата косачка, моля, свържете се с вашия дилър.
- Дръжте продукта далеч от източници на огън и искри.
- Смята се, че така нареченият феномен Райнод, който засяга прстите на определени хора, може да бъде причинен от излагане на вибрации и студ. Излагането на вибрации и студ може да причини усещане за изтръпване и парене, придружено от загуба на цвят и чувствителност в пръстите. Следните указания се препоръчват, тъй като нивото на минималните стойности, които могат да причинят това явление, е неизвестно:
- Поддържайте тялото си топло, особено главата, шията, краката, ръцете и китките.
- Поддържайте добро кръвообращение, като изпълнявате енергични упражнения за ръце по време на чести почивки; не пушете.
- Ограничете часовете на работа. Избягвайте ежедневната употреба на косачката или други бензинови инструменти.
- Ако се чувствате неприятно заради вибрации и студ, консултирайте се с вашия лекар за възможността да работите с косачката.
- Винаги носете защитни слушалки; силен звук за дълъг период от време може да причини увреждане или дори загуба на слуха.

- Защитете напълно лицето и главата си, за да предотвратите увреждане, което клоните могат да причинят.
- Носете нехлъзгащи се ръкавици, за да държите здраво дръжката на косачката. Ръкавиците също намаляват ефекта на вибрациите върху ръцете ви.

ОПИСАНИЕ



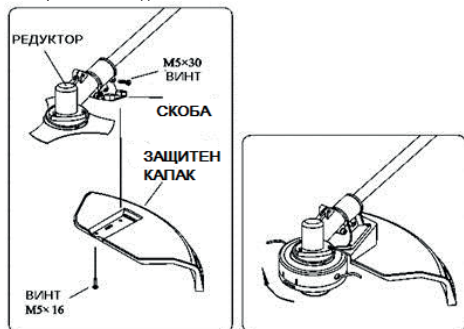
15. КОСЯЩА ГЛАВА С НАЙЛОНОВ РЕЖЕЩ ЕЛЕМЕНТ съдържа сменяема найлонова режеща нишка.

МОНТАЖ

ИНСТАЛИРАНЕ НА ПЛАСТМАСОВИЯ ЗАЩИТЕН КАПАК

Закрепете защитния капак на пръта с помощта на скобата и болтовете.

Затегнете болтовете, след като скобата на защитния капак е монтирана в необходимото положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ!

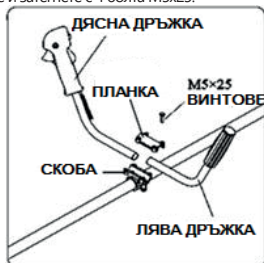
МОНТАЖ НА КОСЯЩА ГЛАВА С НАЙЛОНОВ ЕЛЕМЕНТ

Подравнете отвора в адаптерната глоча с отвора на оста и инсталирайте захващащия инструмент.

Дръпнете кордата на косящата глава около пръта (завъртете я по посока на часовниковата стрелка), докато тя е здраво опъната. Извадете инструмента за захващане.

МОНТАЖ НА ДРЪЖКАТА

Закрепете дръжката към скобата. Настройте дръжката до удобно за вас положение и затегнете с 4 болта M5x25.



МОНТАЖ НА РЕЖЕЩ ИНСТРУМЕНТ

Фиксирайте държача А, ножа за рязане, държача В, шайбата в този ред, след което го затегнете гайката с лява резба. Подравнете отвора на редуктора и държача А, поставете ключа на вала $S = 4 \text{ mm}$.

Завъртете гайката на режещия инструмент по посока на часовниковата стрелка, докато тя е фиксирана здраво. Закрепете с щифт 2x16.



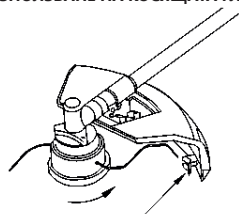
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ!

ПРЕКОМЕРНОТО НИВО НА ВИБРАЦИЯ ЩЕ ДОВЕДЕ ДО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Прекомерната вибрация на режещия инструмент показва, че той не е инсталиран правилно. Незабавно спрете двигателя и проверете режещия инструмент.

Използвайте само оригинални резервни части на нашата компания за инструмента по време на обслужване.

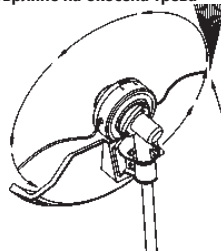
ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОСЯЩАТА ГЛАВА



НОЖЪТ ЗА ОТСИЧАНЕ Е ОТ ЛЕВОЙ СТОРОНЕ

Косящата глава се върти по посока на часовниковата стрелка. Ножът, който отрязва найлоновата нишка, се намира от дясната страна на защитния капак.

Страна на изхвърляне на окосена трева



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

По време на работа трябва да е монтиран защитния капак. Винаги използвайте защитния капак и ножа, за да режете найлонова нишка, когато работите с косящата глава.

За почти всички видове косене и рязане се препоръчва да наклоните косящата глава, така че обработеният материал да бъде насочен В ПРОТИВОПОЛОЖНА ПОСОКА ОТ ОПЕРАТОРА и защитния капак. (виж съответната рисунка)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Наклоняването на косицата глава към другата страна ще доведе до отклоняване на клоните и тревата във вашата посока. Ако косицата глава е успоредна на земята, тогава обработеният материал също ще бъде насочен към работещия човек.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Използвайте само висококачествена **найлонова нишка с диаметър 2,5 мм**. Никога не използвайте тел или метална нишка вместо найлонова нишка. Използвайте найлонова нишка с правилния диаметър в косицата глава.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Проявявайте изключително внимание при работа върху пясъчни и бетонни повърхности, тъй като малките камъни и предмети се извърлят с висока скорост. Защитният капак не може да осигури пълна защита срещу предмети, които отскачат от такива повърхности.



Косене на трева

Тук е показано разположението на тримера внимателно към растителността, която искате да косите. Бавно наклонете косицата глава, за да насочите тревата далеч от вас. Ако косенето се извършва близо до преграда, като ограда, жив плет, подхождате от страната, където обработеният материал ще бъде изпратен В ПРОТИВОПОЛОЖНА ОТ ВАС посока. Бавно преместете косицата глава в посока на косене на работната зона по преградата, но не минавайте през ръба и не претоварвайте инструмента. Косене на трева може да се извършва едновременно с рязане на плевели.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Не използвайте метални инструменти за рязане за премахване на чим и кантиране.

ПРЕМАХВАНЕ НА ЧИМ И КАНТИРАНЕ

И двата вида работа се извършват с режеща нишка на косицата глава по шаблон на „опънат конец“. Премахването на чим е премахването на горния слой на растителността. Кантирането е косене на трева, която надхвърля пътеки или тротоари. При извършване на операции по премахване на чим или кантиране, е необходимо инструмента да се позиционира така, че отрязаната трева, мърсотия и други предмети да не летят към работещия човек, дори когато те отскачат от твърда повърхност. Въпреки че рисунките показват как правилно да държите косицата при премахване на чим или кантиране, всеки човек трябва да реши за себе си най-удобното положение на инструмента, което е най-подходящо за неговото телосложение и растителността, която се обработва.



ПОЛЗВАНЕ НА РЕЖЕЩ ИНСТРУМЕНТ

Има много видове режещи инструменти, но най-използваните са следните видове:

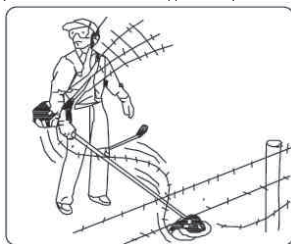
Нож за рязане се използва за косене на храсти и плевели с диаметър до 3/4 инча. В тази косачка могат да се използват само 255 мм 3-лъчеви ножове.

Режещ диск с остри зъби, използван за косене на стебла с диаметър от 3/4 до 3 инча.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Винаги използвайте презрамката (раменния колан). Регулирайте дължината и скобата на презрамката, така че косачката да е на няколко сантиметра над земята. Косицата глава и защитният капак трябва да се нивелират във всички посоки. Закрепете машината към дясното рамо.



РЕЗИНОВЫЕ ИЗДЕЛИЯ



КАМЕННАЯ КЛАДКА



ОГРАЖДЕНИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Не използвайте косачката за дървета, само за храсти.

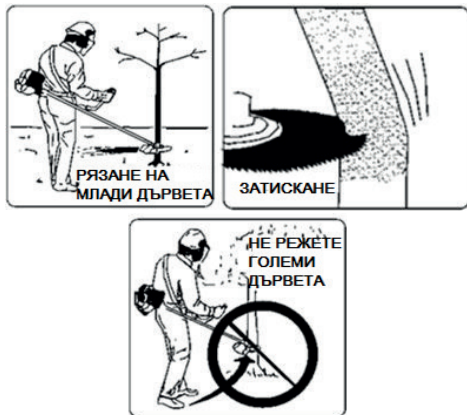


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

Не косете с тъл, напукан или повреден режещ инструмент. Преди да започнете да косите, огледайте района за камъни, метални стълбове или тел от счупена ограда. Ако препятствието не може да бъде отстранено, маркирайте местоположението му, така че да можете да го заобиколите, когато косите с. Камъните и металните предмети ще притягат или повредят режещия инструмент. Телта може да се хвърли във въздуха.

КОСЕНЕ НА ПЛЕВЕЛИ

Това е процедура за рязане на трева, плевели, малки гъсталаци с помощта на режещ инструмент под формата на нож с 3 лъча.



ЗАБЕЛЕЖКА

Не използвайте машината за рязане на дървета с диаметър по-голям от 1,25-2 cm. Косенето може да се извърши в две посоки или само от едната страна, което ще доведе до факта, че окосената растителност ще бъде насочена далеч от вас. Това е възможно, когато използвате страната на режещия инструмент, която се върти в противоположна от оператора посока. Затегнете леко колана от тази страна. Малко окосена трева ще полети в посока на оператора, ако коси в две посоки.

РЪЗАНЕ НА ДЪРВЕТА

Тази операция може да се извърши само при използване на режещ диск с остри ръбове, в случай че дърветата имат по-голям диаметър.

Ако се получи откат, това ще доведе до затъпяване на режещия инструмент. В случай, че материалът е много плътен или издръжлив, е необходимо да използвате режещ диск с остри ръбове, вместо режещ нож.

Дърветата с диаметър повече от 17-18 cm, могат да бъдат отсечени, вместо да режат. Винаги режете дървета, като стоите от страната, която е безопасна за вас и няма да доведе до падане на дървото към инструмента. Откат или заяждане на диска може да доведе до падане на дървото върху инструмента и да го счупи.

Не прилагайте прекомерна сила върху инструмента. Не сменяйте режещия инструмент, когато той вече е в дървото. Не прилагайте прекомерно налягане или натоварване върху машината, което ще доведе до счупване или напукване на режещия инструмент.

СМЕС ГОРИВО-МАСЛО

Двухтактовият двигател работи на горивна смес от бензин и моторно масло. Качеството на тези сервизни материали има решаващо влияние върху работата и живота на двигателя.

Бензин

Използвайте само марков бензин с минимално октаново число 90 ROZ (октаново число по изследователски метод).

Моторно масло

Използвайте само моторно масло за двухтактови двигатели - най-добре от марките моторно масло STATOIL, STIHL, HUSQVARNA, OREGON за двухтактови двигатели, това масло е в съответствие с двигателя на производител и гарантира дълъг живот на двигателя.

Други висококачествени моторни масла за двухтактови двигатели трябва да отговарят на спецификациите.

Бензинът или маслото с по-ниско качество могат да причинят повреда на двигателя, уплътнителни пръстени, горивни тръби и резервоара за гориво.

Състав на горивото

При работа с бензин избягвайте директен контакт с кожата и вдишване на бензинови пари.

Опасност за здравето!

Налейте първо маслото в тубата, предназначена за гориво, след това бензина и разбъркайте добре.

Съотношение на горивната смес

ВАЖНО: Неспазването на инструкциите за правилното смесване на горивото може да доведе до повреда на двигателя.

Смес 1:40 - моторно масло STIHL, STATOIL, OREGON за двухтактови двигатели:

1:40 - 1 част масло + 40 части бензин

Други маркови смеси - моторно масло за двухтактови двигатели от класификацията TC:

1:25 - 1 част масло + 25 части бензин

Примери

Бензин	Масло Still, Oregon, Orleop за двутактови двигатели 1:40		Други маркови масла 2T-TC 1:25	
литри	литри	(см3)	литри	(см3)
1	0.025	(25)	0.04	(40)
5	0.125	(125)	0.20	(200)
10	0,250	(250)	0.40	(400)
15	0.375	(375)	0.60	(600)
20	0.500	(500)	0.80	(800)
25	0.625	(625)	1.00	(1000)

Съхранение на горивната смес

Горивната смес се окислява. Когато пригответе горивната смес, смесете само необходимото количество за работа. Не използвайте гориво, което се съхранява повече от два месеца. Горивото, което се съхранява след този период, може да причини трудности при стартиране на двигателя и ниската му мощност. Ако горивната смес е в резервоара повече от 2 месеца, тя трябва да се излее и напълни с нова смес.

Съхранявайте горивната смес в одобрени туби за гориво на сухо и безопасно място.

• Разклатете добре тубата с горивната смес преди зареждане с гориво.

• Внимание! Налягането в тубата може да се повиши.

Отваряйте внимателно тубата с гориво

• Почистявайте внимателно тубата и резервоара от време на време. Течността, използвана за почистяване, трябва да се изхвърля, както е предписано и без никаква вреда за околната среда!

Зареждане с гориво



• Преди да зареждате с гориво, почистете резбовата капачка на гърлото на резервоара и околността на резервоара, за да не попадне мръсотия в капачка!

• Поставете мотокосачката така, че винтовата капачка на гърлото да сочи нагоре.

Когато зареждате с гориво, уверете се, че горивото не се разлива и не пълните резервоара за гориво до край (препоръчително до ¾ от резервоара).

Внимание! След зареждане с гориво, затегнете здраво капачката с ръка, желателно - здраво.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Първо пускане в експлоатация

Чисто новото устройство (както е дошло от завода) не трябва да работи с високи скорости до третото зареждане на резервоара за гориво, за да не възникнат допълнителни натоварвания по време на разработване. По време на разработване, подвижните части трябва да се притъркат една към друга - в задвижващия механизъм има повишено триене. Следователно двигателят достига максимална мощност чак след 5 - 15 зареждания с гориво.

По време на работа

След продължителна работа при пълно натоварване, двигателят трябва да остане на празен ход за известно време, докато по-голямата част от топлината се отстрани от потока от охлаждащ въздух, което намалява натоварването на задвижващите части (система за запалване, карбуратор) поради топлинен застои.

След работа

При спиране за кратко време: оставете двигателя да се охлади. Агрегатът с напълнен резервоар за гориво да се съхранява до следващата употреба на сухо място, далеч от източници на запалване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

- Никога не пълнете резервоара до край (препоръчително на $\frac{3}{4}$ от капацитета).
- Никога не добавяйте гориво в резервоара в затворено, слабо проветриво място.
- Никога не зареждайте с гориво близо до открит пламък или искри.
- Уверете се, че отстранявате разлятото гориво, преди да стартирате двигателя.
- Не се опитвайте да зареждате гориво, докато двигателят е горещ.

ПРЕДИ НАЧАЛОТО НА РАБОТАТА ПРОВЕРЕТЕ СЛЕДНОТО:

Проверете закрепването на всички външни болтове и гайки. Проверете капака на въздушния филтър за прах. Почистете въздушния филтър от всякакъв натрупан прах. Уверете се, че защитният капак е здраво закрепен. Уверете се, че горивото не изтича. Уверете се, че режещият инструмент не е напукан..

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!

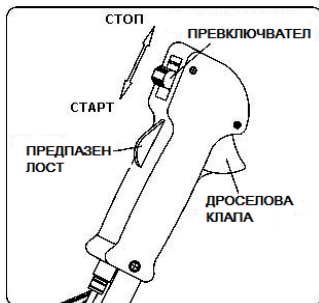
Изгорелите газове на косачката съдържат химикали, които могат да причинят рак, вродени дефекти и други опасни здравни последиствия.

РЕЖИМИ НА РАБОТА

ПРОЦЕДУРИ ПО ПУСКАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

ПУСКАНЕ НА СТУДЕН ДВИГАТЕЛ

- Превключете лоста в положение СТАРТ.
- Леко натиснете бутона (праймера) на карбураторната помпа няколко пъти (5-7 пъти), за да напълните карбуратора с гориво.
- Студен старт: поставете лоста на клапата за стартиране на карбуратора в положение ЗАТВОРЕНО.
- Опрете машината надеждно върху земята: Основата на двигателя и предпазителят на режещия инструмент служат за здрава опора. Режещият инструмент не трябва да влиза в контакт със земята или други предмети!
- Заемете стабилна позиция.
- Натиснете устройството здраво към земята с лявата ръка, палеца под корпуса.
- **Не поставяйте крака си върху пътя и не се опирайте на него с коляно!**
- Натиснете едновременно предпазния лост и лоста на дросела.
- Издържайте бавно дръжката на стартера до първото забележимо място, изискващо усилие и след това я издържайте рязко и със сила, докато двигателят не започне да работи. Не дърпайте въжето до края.
- Поставете лоста на клапата за стартиране в положение ОТВОРЕНО.
- Повтаряйте, докато двигателят стартира.



Не освобождавайте ръкохватката на стартера бързо - отпуснете я бавно спрямо посоката на дърпане, за да може въжето на стартера да бъде навит правилно.

Оставете двигателя няколко минути да загрее преди да започнете работа.

ПУСКАНЕ НА ТОПЪЛ ДВИГАТЕЛ

Ако резервоарът за гориво е пълен, дръпнете ръчката на стартера един до три пъти и двигателят трябва да стартира; НЕ ЗАТВАРЯЙТЕ ДРОСЕЛА.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Преместете превключвателя в положение СТОП.

ПОДДРЪЖКА И ГРИЖА

ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

- Прахът, събран във въздушния филтър, намалява мощността на двигателя, увеличава разхода на гориво и позволява на абразивни частици да влязат в двигателя. Вадейте въздушния филтър толкова често, колкото е необходимо, за да го поддържате в добро състояние.
- Лекият прах може просто да се отстрани, като разклатите филтъра. Тежките частици могат да се премахнат с подходяща течност.

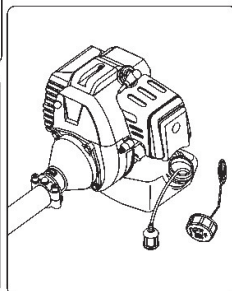
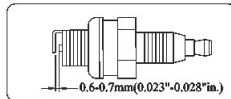
НАСТРОЙКА НА КАРБУРАТОРА

Не настройвайте карбуратора сами без нужда. Ако имате проблеми с карбуратора, свържете се с вашия фирмен доставчик. Неправилната настройка на карбуратора може да доведе до неизправност на двигателя и невалидна гаранция.

ГОРИВЕН ФИЛТЪР

- Резервоарът за гориво е оборудван с филтър. Филтърът е разположен в свободната част на тръбата за гориво и до него може да се достигне през отвора за гориво, като се използва тел под формата на кука или нещо подобно.
- Периодично проверявайте горивния филтър. Не позволявайте на прах да влезе в резервоара за гориво. Запушеният филтър може да доведе до проблеми със стартирането на двигателя и неизправности в работата му.
- Когато филтърът е запушен, го сменете.
- Когато вътрешността на резервоара за гориво е замърсена, тя може да бъде почистена чрез изплакване с гориво.

ПРОВЕРКА НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ



- Не се опитвайте да изваждате запалителната свещ, когато двигателят не се е охладил, за да не повредите свещта.
 - Почистете или сменете щепсела, ако е замърсен с много масло.
 - Сменете щепсела, ако е износен.
 - Искровият разрез трябва да бъде 0,6-0,7 мм.
- Въртящият момент е = 145-155 кг/см.

РЕДУКТОР

Потребителят трябва да провери дали редуктора е смазан, преди да работи с косачката.

Проверявайте редовно нивото на смазка в редуктора, приблизително на всеки 8 часа работа:

- Развийте винтовата капачка, ако няма вътрешни следи от смазка, впръскайте около 5-10 грама смазка в корпуса на предавката. Не пълнете напълно корпуса на предавката със смазка.

- Завийте отново винтовата капачка докрай.



ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ

Преди да работи с косачката, потребителят трябва да се увери, че всички външни болтове са здраво закрепени. Потребителят също така трябва да провери затягането на болтовете по време на работа на машината.

ТРАНСПОРТ И БОРАВЕНЕ

- Бензиновият инструмент трябва да бъде изключен, когато се превърля от една работна зона в друга.
- След като двигателят е изключен, заглушителят е все още горещ, никога не докосвайте горещи части, като например заглушител.
- Уверете се, че горивото не изтича от резервоара.

ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

- Проверете, почистете и поправете машината, ако е необходимо.
- Изпразнете цялото гориво от резервоара.
- Стартирайте двигателя. Това се прави, за да се изчерпи цялото гориво, което е в горивната тръба и карбуратора.
- Извадете свещта, изсипете една чаена лъжичка чисто двигателно масло в отвора на запалителната свещ и поставете свещта.
- Да се съхранява в сухо, чисто, помещение без прах.

ТАКИВА НЕИЗПРАВНОСТИ като трудности при стартиране, неправилно функциониране и неизправности в работата могат да бъдат предотвратени, ако внимателно следвате инструкциите за употреба и процедури за поддръжка. Ако двигателят не работи правилно, проверете следното:

- Наред ли е горивната система и горивото влиза ли в двигателя.
- Системата за запалване дали работи, а свещта дали работи правилно.
- Наблюдава ли се подходяща компресия на двигателя.

ПРОБЛЕМИ С ПУСКАНЕТО

- Проверете и ако не сте сигурни в качеството на горивото, използвано в резервоара, го заменете.
 - Проверете чистотата на горивото.
 - Проверете горивния филтър, за да се уверите, че е чист (сменете го ако е необходимо).
 - Уверете се, че елементите на въздушния филтър не са замърсени.
 - Инсталирайте нова, правилно избрана свещ.
- Когато имате сериозни проблеми с продукта, не се опитвайте сами да го поправите, свържете се с вашия доставчик или сервиз.

ТАБЛИЦА С МЕТОДИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

1. МАШИНАТА НЕ СТАРТИРА

Признак	Нормална компресия на цилиндъра				Горивна система е наред	
	Свещта е наред		Горивна система е наред		Запалителна система - наред	
	Неизправност на горивната система	Горивна система е наред	Щепсел, кабел, свещ са наред	Неизправен щепсел, кабел, свещ	Недостатъчна компресия	Компресията е наред
Възможна причина	В резервоара няма гориво; Запушен филтър	Горивото е твърде мръсно, в горивото има вода Твърде много гориво в цилиндъра Пропорциите на горивната смес са неправилни	Свещ, замърсена с масло; Изоляцията на свещта е повредена; Искровият разрез е твърде дълъг или къс	Щепселът, кабелът е повреден или щепселът е изключен; Неправилна хлабина на бобината на индуктора	Износен бутален пръстен; Пръстенът на буталото е счупен; Свещта не е фиксирана; Пространство между цилиндъра и картера	Щепселът е слабо свързан към контакта Прекъсвачът е повреден или веригата е повредена.
Отстраняване	Напълнете резервоара; Почистете филтър	Смяна на горивото Извадете свещта и я изсушете. Смесете горивото в правилните пропорции	Почистете излишното масло Сменете свещта Задайте искровия разрез на 0,6-0,7 мм	Сменете или поправете Регулирайте хлабината на бобината	Сменете буталния пръстен Сменете или поправете уплътнението.	Закрепете щепсела здраво към контакта Сменете или поправете

2. НИСКА МОЩНОСТ/ ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТ

Признак	Двигателят спира да работи при увеличаване на мощността Димните емисии са незначителни. Карбураторът връща искра	Ниска компресия	Неизправност в компресията на картера	Теч на картера на двигателя	Прегрява двигателя
Възможна причина	Филтърът за гориво е запушен Няма достатъчно гориво в карбуратора Заглушител, замърсен с масло	Износено бутало, бутален пръстен или цилиндър	Съединението на цилиндъра и картера	Лоша изолация	Твърде дълъг работен период, постоянно висока скорост или постоянно високо натоварване Капак на цилиндъра, замърсен с масло
Отстраняване	Почистете горивния филтър, почистете горивната тръба, регулирайте карбуратора Почистете излишното масло.	Сменете всички износени части.	Сложете уплътнение	Сменете изолацията	Избягвайте да работите в тези режими. Почистете капака от маслото

3. ДВИГАТЕЛЯТ РАБОТИ С ПРЕКЪСВАНИЯ

Признак	Чукане в двигателя	Звук от чукане на метал	Двигателят работи с прекъсвания / спира
Възможна причина	Износва се буталото, буталният пръстен или цилиндърът. Оста на буталото е износена. Износена основа за дръжка.	Двигателят е прегрял Пространството в капака на цилиндъра е запълнено с масло Неподходяща категория гориво / октаново число	В горивото има вода Неправилна хлабина между контактите на запалителната свещ Неправилна хлабина на бобината на индуктора
Отстраняване	Сменете буталото / буталния пръстен Сменете оста Сменете основата	Избягвайте продължителната употреба на продукта при висока скорост и големи натоварвания. Почистете залежите от масло Използвайте необходимия клас гориво / октан	Изпразнете резервоара за гориво и го сменете. Регулирайте празнината между контактите на свещта до 0,6-0,7 mm Регулирайте хлабина на индуктора до 0,3-0,4 mm

4. ДВИГАТЕЛЯТ ВНЕЗАПНО СПИРА

Възможна причина	Резервоарът за гориво е празен Запалителната свещ е замърсена от натрупвания на масло и не функционира. Свещта не работи	Отстраняване	Напълнете гориво Почистете натрупванията от масло Сменете свещта
------------------	--	--------------	--

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ - Procraft T4200Pro, T4350

Декларираме на своя лична отговорност, че БЕНЗИНОВ ТРИМЕР Procraft **T4200Pro, T4350** съгласно даденото техническо описание отговаря на всички приложими изисквания на следните директиви и хармонизирани стандарти: 2006/42/ЕС. Продукта отговаря на стандартите: EN ISO 12100:2010, EN ISO11806-1:2011, EN ISO14982:2009, AfPSGS 2014:01



David WANG
Production Line Manager

Техническа документация: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add.: Room 1009, Distrii Zhangjiang Keyuan Office: 6-11/F, No.5 Bibo Road, Zhangjiang Innopark, Pudong, Shanghai.

03.06.2020 VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add.: Room 1009, Distrii Zhangjiang Keyuan Office: 6-11/F, No.5 Bibo Road, Zhangjiang Innopark, Pudong, Shanghai.

ВНОСИТЕЛ: ЕлефантТулс ООД

Произведено в Китай

Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12.

Адрес на склад и сервиз: Гр. Божурище, бул. „Европа“ 10, 2227, склад №15

Уебсайт: www.elefant-tools.bg

ГАРАНЦИОНЕН ТАЛОН

Наименование на издѐлието: _____

Модѐлът: _____

№ Серия _____

Дата на продажба: _____

Магазин/Дистрибутор: _____

Продавач: _____

Име на купувач (Фирма): _____

Гаранционният срок на инструментa е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни - те отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта; • неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при л и пса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетах и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потреб и тел с ката стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да при веде стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно

или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше л и пса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113.

(1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я при веде в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рам ките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока согласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствие - его вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато по- требителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване - не цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сепоправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови

запла-тената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, а ко несъответствието на по-ребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребител с ката стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1. С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация.

Гаранционният срок на инструмента е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;

- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от илагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни-те отвори на инструмента;

- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;

- неизправности, възникващи в резултат на ретоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;

- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);

- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;

- при използване на нискокачествено масло и бензин;

- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за

ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видим и повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на сто ките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избиранят от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113.

(1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е без платно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потреб и телят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато по-ребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потреб и телят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сеноправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане

за разваляне на договора и да възстанови
запла- тената от потребителя сума, когато след
като е удовлетворил три
рекламации на потребителя чрез извършване на
ремонт на една и съща стока, в рамките на
срока на гаранцията по чл. 115, е налице
следваща поява на несъответствие на стоката с
договора за продажба.
(4) Потребителят не може да претендира за
разваляне на договора, ако несъответствието на по-
ребителската стока с договора е
незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да
упражни правото си по този раздел в срок до
две години, считано от доставянето на
потребителската стока.
(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето,

необходимо за поправката или замяната на
потре- бителската стока или за постигане на
споразумение между продавача и потребителя
за решаване на спора.
(3) Упражняването на правото на потребителя
по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за пре-
двяване на иск, различен от срока по ал. 1.
С подписа си под тези гаранционни условия във
Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че:
сте запознат с правилата за експлоатация и
условията на гаранцията. При покупката,
изделието е било проверено и се намира в
пълна техническа изправност, има безупречен
външен вид и отговаря на описаната
комплектация.

ДАТА НА ПРИЕМАНЕ	ДАТА НА ЗАВЪРШВАНЕ	ОПИСАНИЕ НА РЕМОНТА	ПОДПИС

**Продавачът отговаря независимо от представената търговска гаранция за липсата на съот-
ветствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно чл. 112-115 отЗЗП**